

马克思诞辰200周年纪念版



马克思
资本论

第三卷



人民出版社

马克思诞辰200周年纪念版

马克思
资本论
Das Kapital

第三卷

中共中央 马克思 恩格斯
列宁 斯大林 著作编译局编译



人民出版社

责任编辑：曹 歌
艺术顾问：宁成春
封面设计：肖 辉 林芝玉
版式设计：汪 莹

图书在版编目(CIP)数据

资本论(纪念版) 第三卷 / 马克思著; 中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局
编译. —北京: 人民出版社, 2018.3

ISBN 978-7-01-018989-5

I. 资… II. ①马…②中… III. 马克思著作-马克思主义政治经济学 IV. ①A123

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2018)第 035880 号

书 名	资本论 (纪念版) ZIBENLUN JINIANKBAN 第三卷
编 译 者	中共中央马克思恩格斯列宁斯大林著作编译局
出版发行	人 民 出 版 社 (北京市东城区隆福寺街 99 号 邮编 100706)
邮购电话	(010)65250042 65289539
经 销	新华书店
印 刷	山东鸿君杰文化发展有限公司
版 次	2018 年 3 月第 1 版 2018 年 3 月第 1 次印刷
开 本	787 毫米×1092 毫米 1/16
印 张	75.5
字 数	951 千字
书 号	ISBN 978-7-01-018989-5
定 价	155.00 元

凡 例

1.正文和附录中的文献分别按写作或发表时间编排。在个别情况下,为了保持一部著作或一组文献的完整性和有机联系,编排顺序则作变通处理。

2.目录和正文中凡标有星花*的标题,都是编者加的。

3.在引文中尖括号〈〉内的文字和标点符号是马克思或恩格斯加的,引文中加圈点。处,是马克思或恩格斯加着重号的地方。

4.在目录和正文中方括号〔〕内的文字是编者加的。

5.未说明是编者加脚注为马克思或恩格斯的原注。

6.《人名索引》、《文学作品和神话中的人物索引》、《文献索引》、《报刊索引》、《地名索引》、《名目索引》条目按汉语拼音字母顺序排列。

7.引文的出处中标有[P.]、[B.]、[M.]、[L.]、[Zh.]者,分别为马克思的《巴黎笔记》(1843年10月—1845年1月)、《布鲁塞尔笔记》(1845—1847年)、《曼彻斯特笔记》(1845年)、《伦敦笔记》(1850—1853年)和《引文笔记》(1859年)的外文缩写符号,符号后面的罗马数字和阿拉伯数字,分别指笔记本的编号和页码。

第三卷说明

本卷为《资本论》第三卷《资本主义生产的总过程》。这一卷是马克思逝世后由恩格斯编辑的，于1894年11月在汉堡出版。

第三卷是《资本论》理论部分的终结卷，共七篇五十二章，主要揭示和阐明资本主义生产总过程的各种具体形式。在这里，资本由前两卷分析中呈现的一般形式，转化为产业资本、商业资本和借贷资本；价值转化为生产价格；剩余价值转化为利润、平均利润，并进一步转化为产业利润、商业利润、利息和地租。

在第一篇中马克思主要分析了剩余价值到利润、剩余价值率到利润率的转化。他指出，资本主义生产方式生产的商品价值在社会表面上表现为成本价格与利润之和；在成本价格中不变资本与可变资本的区别消失了，这就造成一种假象，似乎生产中发生的价值变化不是来自可变资本，而是来自预付的全部资本，这样，剩余价值率就转化为利润率，剩余价值就转化为利润，这就掩盖了剩余价值的起源和存在的秘密。

在第二篇中马克思主要考察了利润转化为平均利润、价值转化为生产价格。前两卷假定商品按价值出售，但在现实中，等量资本不论其有机构成和周转速度如何，都得到等量利润。这似乎与价值规律相矛盾，是使资产阶级古典政治经济学破产的难题之一。马克思破解

了这一难题。他指出,通过竞争,资本在不同部门间发生转移,由此个别利润率转化为平均利润率,个别利润转化为平均利润,等量资本获得等量利润。在平均利润率的前提下,商品价值转化为生产价格,后者等于成本价格加上平均利润。生产价格形成后,商品的市场价格不再以价值为中心而是以生产价格为中心上下波动,从而使价值规律的作用在形式上发生变化。

在第三篇中马克思主要阐明了利润率趋向下降的规律及其内在矛盾。他指出,随着社会生产力的发展,社会总资本的有机构成不断提高,一般利润率逐渐下降;与此同时,由于资本对工人剥削程度的加强以及提高剩余价值率的一系列其他因素的存在,利润率下降又受到相反作用的阻碍,并作为复杂的一般趋势表现出来。利润率趋向下降规律的内在矛盾的展开表明,资本主义生产方式不是绝对的、永恒的,而只是同物质生产条件的一定发展时期相适应的、历史的、暂时的生产方式。

在第四篇中马克思主要探讨了商品资本和货币资本向商品经营资本和货币经营资本的转化,阐明了商业资本的由来及其特征。马克思在前面各篇以产业资本为研究对象,现在转入研究商业资本。他指出,商业资本是产业资本的买卖职能独立化的结果,商业资本有助于产业资本缩短流通时间、扩大市场、降低全社会流通费用,从而间接增大产业资本生产的剩余价值;商业资本不创造价值,但参与利润的平均化;商业利润是对产业利润的扣除。马克思还阐述了货币经营资本的形成和职能,并考察了商人资本的历史。

在第五篇中马克思主要研究了货币资本到生息资本的转化以及相关问题。他指出,作为生息资本的资本主义形式的借贷资本把资本作为商品投入流通,其特殊使用价值是能够带来利润。职能资

本家借入资本取得这种使用价值后从事经营,经过一定期限向贷出者还本付息。由此,资本的所有权和使用权相分离,职能资本家取得的利润分为利息和企业主收入,分属于借贷资本家和职能资本家。生息资本的发展导致银行和信用体系这些具体形式的产生。信用体系又进一步导致股份资本的形成以及股票等有价值证券的流通,除现实资本的运动外,又出现虚拟资本的运动。由于股份资本和股份公司的出现,资本取得了联合起来的社会资本的形式,资本的职能和资本的所有权分离开来,这是资本主义生产方式在自身范围内的扬弃,是向更高生产方式的过渡点。不过,这一切还是局限在资本主义生产关系的范围内。马克思逝世后,恩格斯目睹了资本主义经济在更加成熟形式上的垄断化过程,在编辑本卷时对此做了重要补充。他指出:卡特尔等垄断组织的出现,为将来由整个社会共同占有生产资料做好了准备。

在第六篇中马克思主要论述了资本主义条件下的地租。他指出:地租是土地所有者凭借土地所有权而索取的收入,是土地所有权在经济上的实现形式;资本主义地租是租佃资本家使用土地所有者的土地而交纳的、由雇佣工人创造的、超过平均利润以上的那部分剩余价值,体现着土地所有者和租佃资本家分割剩余价值、共同剥削雇佣工人的关系。他分析了资本主义地租的表现形式,指出资本主义地租分为级差地租和绝对地租,级差地租产生于土地经营的垄断,来自土地等级、地理位置和连续投资的生产率的差异,其源泉是产品的个别生产价格低于社会生产价格而获得的超额利润;绝对地租产生于资本主义土地私有权的垄断,来自农业资本有机构成低于社会平均构成,其源泉是农产品价值超过生产价格而形成的超额利润。他还论述了建筑地段地租、矿山地租和垄断地租,探讨了土地价格问题,并

叙述了资本主义地租的历史形成过程。

在第七篇中马克思主要阐明了资本主义制度下各种收入及其来源。这一篇是《资本论》三卷的总结,是对资本主义生产关系的总揭露。资产阶级政治经济学把资本主义条件下的各种收入归结为三位一体的公式:资本—利润,土地—地租,劳动—工资。马克思揭开了这一公式所掩盖的秘密,指出上述各种收入原本都来源于劳动创造的价值和剩余价值,强调资本主义分配关系的性质是由资本主义生产关系及所有制关系的性质决定的。与上述三种收入形式相对应,存在着三个社会阶级即无产阶级、资产阶级和土地所有者阶级,无产阶级同资产阶级和土地所有者阶级之间的对立和斗争,将促使资本主义生产方式最终瓦解。

《资本论》第三卷的问世,正如恩格斯所指出的,就像雷鸣闪电,完全驳倒了全部官方的资产阶级经济学。这一卷,连同此前已出版的两卷,将马克思的政治经济学理论成果完整地呈现在世人面前,给全世界无产阶级提供了锐利的思想武器。

第三卷编审人员

译文校订

张钟朴 周亮勋 王锡君

题注和说明

韦建桦 顾锦屏 王锡君 王学东
李其庆

资料审核和修订

蒋仁祥 章 林 章丽莉 王栋华
胡永钦 刘洪涛 沈 延 刘 英
朱 羿 李 楠 李朝晖 朱 毅
程雨凡 姜 颖 孙晓迪

全卷译文和资料审定

王锡君

目 录

第三卷说明	1—4
-------------	-----

弗·恩格斯 序言	3—26
----------------	------

第 三 册 资本主义生产的总过程（上）

第 一 篇 剩余价值转化为利润和 剩余价值率转化为利润率

第一章 成本价格和利润	29—48
第二章 利润率	49—57
第三章 利润率和剩余价值率的关系	58—82
第四章 周转对利润率的影响	83—90
第五章 不变资本使用上的节约	91—119
I. 概论	91
II. 靠牺牲工人而实现的劳动条件的节约	102
III. 动力生产、动力传送和建筑物的节约	112
IV. 生产排泄物的利用	115
V. 由于发明而产生的节约	118

第六章 价格变动的影响 120—153

 I. 原料价格的波动及其对利润率的直接影响 120

 II. 资本的增值和贬值、游离和束缚 125

 III. 一般的例证：1861—1865年的棉业危机 140

第七章 补充说明 154—157

第 二 篇

利润转化为平均利润

第八章 不同生产部门的资本的不同构成和由此
 引起的利润率的差别 159—172

第九章 一般利润率(平均利润率)的形成和商品价值
 转化为生产价格 173—192

第十章 一般利润率通过竞争而平均化。市场价格和
 市场价值。超额利润 193—221

第十一章 工资的一般变动对生产价格的影响 222—226

第十二章 补充说明 227—233

 I. 引起生产价格变化的原因 227

 II. 中等构成的商品的生产价格 229

 III. 资本家的补偿理由 230

第 三 篇

利润率趋向下降的规律

第十三章 规律本身 235—257

第十四章 起反作用的各种原因	258—268
I. 劳动剥削程度的提高	258
II. 工资被压低到劳动力的价值以下	262
III. 不变资本各要素变得便宜	262
IV. 相对过剩人口	263
V. 对外贸易	264
VI. 股份资本的增加	267
第十五章 规律的内部矛盾的展开	269—296
I. 概论	269
II. 生产扩大和价值增殖之间的冲突	275
III. 人口过剩时的资本过剩	279
IV. 补充说明	289

第 四 篇

商品资本和货币资本转化为商品经营资本和 货币经营资本(商人资本)

第十六章 商品经营资本	297—312
第十七章 商业利润	313—336
第十八章 商人资本的周转。价格	337—350
第十九章 货币经营资本	351—359
第二十章 关于商人资本的历史考察	360—376

第 五 篇

利润分为利息和企业主收入。生息资本

第二十一章	生息资本	377—400
第二十二章	利润的分割。利息率。“自然”利息率	401—414
第二十三章	利息和企业主收入	415—439
第二十四章	资本关系在生息资本形式上的外表化	440—449
第二十五章	信用和虚拟资本	450—467
第二十六章	货币资本的积累,它对利息率的影响	468—492
第二十七章	信用在资本主义生产中的作用	493—500
第二十八章	流通手段和资本。图克和富拉顿的见解	501—522

资本主义生产的总过程（下）

第 五 篇

利润分为利息和企业主收入。生息资本(续)

第二十九章	银行资本的组成部分	525—538
第三十章	货币资本和现实资本。I	539—559
	〔商业信用。工业周期不同阶段上的货币资本和现实资本〕	
第三十一章	货币资本和现实资本。II(续)	560—570
	1. 货币转化为借贷资本	560
	〔借贷资本的量 and 现有的货币量无关〕	
	2. 资本或收入转化为货币,这种货币再转化为借贷资本	568

第三十二章 货币资本和现实资本。III(续完)	571—588
〔由于现实资本的游离而形成借贷资本。概论。结果〕	
第三十三章 信用制度下的流通手段	589—618
第三十四章 通货原理和1844年英国的银行立法	619—639
第三十五章 贵金属和汇兑率	640—670
I. 金贮藏的变动	640
II. 汇兑率	651
第三十六章 资本主义以前的状态	671—692

第 六 篇

超额利润转化为地租

第三十七章 导论	693—720
第三十八章 级差地租：概论	721—730
第三十九章 级差地租的第一形式(级差地租I)	731—758
第四十章 级差地租的第二形式(级差地租II)	759—772
第四十一章 级差地租II——第一种情况： 生产价格不变	773—782
第四十二章 级差地租II——第二种情况： 生产价格下降	783—801
I. 追加投资的生产率不变	783
II. 追加资本的生产率降低	793
III. 追加资本的生产率提高	794
第四十三章 级差地租II——第三种情况： 生产价格上涨。结论	802—834

第四十四章 最坏耕地也有级差地租 835—845

第四十五章 绝对地租 846—873

第四十六章 建筑地段的地租。矿山地租。土地价格 874—883

第四十七章 资本主义地租的起源 884—919

 I. 导论 884

 II. 劳动地租 892

 III. 产品地租 897

 IV. 货币地租 900

 V. 分成制和农民的小块土地所有制 907

第七篇

各种收入及其源泉

第四十八章 三位一体的公式 921—942

 I 921

 II 923

 III 925

第四十九章 关于生产过程的分析 943—965

第五十章 竞争的假象 966—992

第五十一章 分配关系和生产关系 993—1000

第五十二章 阶级 1001—1002

弗·恩格斯 《资本论》第三册增补 1003—1030

 I. 价值规律和利润率 1006

 II. 交易所 1028

注释	1033—1082
人名索引	1083—1102
文学作品和神话中的人物索引	1103
文献索引	1104—1136
报刊索引	1137—1140
名目索引	1141—1187
计量单位和货币名称表	1188—1189

插 图

《资本论》第三卷1894年德文版的扉页	5
《资本论》第三卷手稿的第一页	31
恩格斯在《资本论》第三卷第一页抄写稿上的补充和修改	35
恩格斯为《资本论》第三卷增补的《价值规律和利润率》 手稿的第一页	1009

卡·马克思

资 本 论

政 治 经 济 学 批 判

第 三 卷

第三册：资本主义生产的总过程

恩 格 斯 编